



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

# “METODOLOGÍA EN CLASE DE FLE: IMPORTANCIA DE LOS RECURSOS HUMANOS. RECURSOS DIDÁCTICOS”

AUTORIA <b>EULALIA CEPAS GÓMEZ</b>
TEMÁTICA <b>METODOLOGÍA EN CLASE DE FLE: IMPORTANCIA DE LOS RECURSOS HUMANOS. RECURSOS DIDÁCTICOS</b>
ETAPA <b>E.S.O. Y BACHILLERATO</b>

## Resumen

Este tipo de metodologías van a favorecer la consecución de aprendizajes significativos estableciendo una relación directa entre los conocimientos previos y la nueva información. El error se trabajará como herramienta de este tipo de metodologías. Así pues, haremos un recorrido por los recursos didácticos ,y por supuestos humanos ,con los que podremos trabajar en esta tarea en clase de FLE.

## Palabras clave:

Competencia comunicativa: autonomía del alumno, flexibilidad , dinamismo.

## 1.-INTRODUCCIÓN:

La didáctica del FLE ha evolucionado de manera visible a lo largo de los últimos años en lo que respecta a las metodologías y a los contenidos.

De esta manera nos podemos dar cuenta de diversos aspectos en relación a este tema como la introducción de nuevas descripciones de la lengua, diferentes tipos de prácticas propuestas a los alumnos, diferente papel del profesor a la hora de explicar .

Teniendo en cuenta que esta evolución es significativa , se puede evocar dicha evolución a partir de ejemplos sacados de diferentes ejemplos de manuales y materiales diversos.

Vamos a partir de una metodología que se capaz de hacer pasar los contenidos de las diferentes tareas y que implique la participación del alumnado.

Defendiendo la competencia comunicativa , vamos a utilizar una metodología que defienda también un proyecto que emane de la creencia de que el aprendizaje se construye poco a poco y de forma individual en cada uno de los alumnos.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

Esta construcción pasa por una cantidad enorme de operaciones encadenadas (percepción, identificación, comprensión, memorización, reflexión, sistematización, expresión, autocorrección y autoevaluación...) que constituyen lo que es los contenidos, procedimientos y actitudes del alumno

Estos tres saberes constituyen los pilares que van a conducir al alumno hacia LA COMPETENCIA EN COMUNICACIÓN. Ellos se encuentran ligados a la práctica (primero guiada y luego libre poco a poco) de las diferentes actividades relativa a las cuatro habilidades lingüísticas (CO, CE, EO, EE) y a la interacción en la clase (trabajo colectivo, en grupos pequeños, de forma individual, con los profesores...)

Estas orientaciones metodológicas van a favorecer la consecución de **aprendizajes significativos**, como ya hemos dicho antes, estableciendo una relación directa entre los conocimientos previos y la nueva información.

En lo que concierne a las estrategias pedagógicas, no debemos olvidar el hecho del **error** que debe de ser visto de una manera positiva. El análisis de los errores como R. Porquier nos dice en su obra L'analyse de l'erreur. Problèmes et perspectives, tiene un doble objetivo, uno teórico: comprender mejor el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, y el otro práctico: mejorar la enseñanza.

Por otro lado, en todas las etapas educativas, en unas más que en otras, **la investigación** debe tener un papel importante gracias a la evolución psicológica del pensamiento formal (consolidación del pensamiento abstracto en la últimas etapas educativas, utilización de las hipótesis, análisis de las relaciones complejas....)

Así pues, la metodología debe crear un ambiente que facilite esta orientación COMUNICATIVA Y DE INVESTIGACIÓN, por lo que cada etapa educativa, en la medida que pueda, debe de tener en cuenta los recursos didácticos, la organización de los espacios y de los tiempos, el tipo de comportamiento de los profesores y de los alumnos, la disposición personal en el trabajo de la clase y la naturaleza de los deberes desarrollados.

## 2.-LA PEDAGOGÍA DE LA FALTA Y EL ANÁLISIS DEL ERROR.

Es fundamental tener en cuenta que si trabajamos la competencia comunicativa, no podemos olvidar las consecuencias pedagógicas que se derivan de dicho trabajo. Dichas consecuencias están ligadas directamente que las producciones del alumnos en la práctica gramatical, y son:

- La pedagogía de la falta.
- El análisis del error.

**a) La pedagogía de la falta:** es una iniciativa para trabajar con los alumnos a partir de las producciones, con faltas o sin ellas, propuestas por ellos mismos, tomándolas como objeto de reflexión, comparándolas a la norma, como se puede comparar elementos igualmente susceptibles de ser analizados.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

Esto se puede hacer no solamente para tranquilizar a los alumnos , sino también para que tomen conciencia de la situación de su aprendizaje.

Visto de esta manera la “falta” está muy próxima al “error”. De hecho, se trata en suma de “ventilar la falta”.

**b) *El análisis del error:*** va en la misma dirección. Tiene un doble objetivo ;uno teórico : comprender mejor el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, y el otro práctico: mejorar la enseñanza.

Ambas iniciativas tienen en común:

- Trabajar partiendo de producciones de los alumnos, bien por el análisis de errores previos, bien directamente en clase.
- Aceptar los errores como reflejo de las competencias transitorias y como útil de manipulación o de reflexión dentro del sistema de la lengua.
- Trabajar la competencia intermedia de los alumnos, su intuición gramatical, su capacidad de auto-corrección y de inter-corrección.
- Utilizar un cierto número de manipulaciones formales al servicio de esta conceptualización, PERO
- NO limitarse a la forma de los enunciados, teniendo en cuenta , por el contrario, su inserción contextual y situacional.
- Limitar el papel del profesor al de un observador y de una persona que facilita el aprendizaje, que sirva de testigo (y no de juez) para la corrección formal ,y su interpretación dentro de un contexto.

Así pues, estos tipos de ejercicios tienen en común el hecho de partir de textos, de frases, hechas por los alumnos . El profesor no busca llevar a los estudiantes a la regla o a su “concepto”o la de la descripción gramatical, sino que los estudiantes elaboran ellos mismos una regla o un sentido de concepto en función , por un lado, de su competencia en L1 Y de la que está en proceso de aprender L2, y por otro lado de las operaciones metalingüísticas que ellos han aprendido desde el momento de su escolarización en L1.

No nos podemos confundir, no se trata de enseñar un nuevo saber gramatical, sino simplemente de incitar a los alumnos **a reflexionar en común** con el fin de que ellos construyan su descripción gramatical, provisional y modificable según sus progresos, de los cuales ellos necesitan para sentirse seguros y asegurar al mismo tiempo sus conocimientos.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

### 3.-PEDAGOGÍA INTEGRADA LENGUA MATERNA-LENGUA EXTRANJERA.

Los problemas debidos a la práctica de la gramática en clase de lengua extranjera nos ponen de manifiesto la relación que tienen los alumnos con la gramática de su lengua materna: es muy importante una pedagogía integrada o global entre la lengua materna y la lengua extranjera.

Ha sido E. Roulet quien ha afirmado con mayor rotundidad la necesidad de este tipo de unión entre dichas lenguas, siendo el resumen de su concepción el siguiente:

- 1.- El alumno va a adquirir mucho más fácilmente y de forma más durable el empleo de ciertos tipos de estructuras o de sistemas de la lengua extranjera desde el momento en que haya comprendido de forma previa los principios a propósito de su propia lengua.
- 2.- Los instrumentos puestos en marcha de investigación para el descubrimiento de las reglas en la lengua materna pueden ser utilizados con provecho en el aprendizaje de las lenguas extranjeras.

### 4.-RECURSOS HUMANOS

Dos características importantes de nuestra metodología constructivista: **la flexibilidad y el dinamismo.** Es necesario respetar una organización del tiempo lo más natural posible, sin forzar el ritmo de las actividades, pero trabajando algunas reglas temporales, es decir, cuidar la alternancia de las actividades colectivas con las individuales o de grupo, las que exigen una actitud de escucha o de atención con las que se basan en la manipulación o el movimiento, etc.

En todo caso, nuestra metodología debe favorecer la comunicación, ya que nuestro fin último es que el alumno pueda comunicarse en francés. Así pues, podemos citar algunas estrategias pedagógicas:

\*La disposición de los alumnos en la clase tiene un papel fundamental para facilitar la participación. El mobiliario debe de ser ligero para facilitar lo más posible el movimiento de los alumnos, cosa que no siempre se consigue debido a la masificación de los alumnos en clase.

\*Seguimiento individualizado de los alumnos durante la actividades en clase. Este carácter individualizado de todo proceso de enseñanza/aprendizaje es particularmente pertinente en el caso de las lenguas, sobre todo para la creación y la expresión.

\*De hecho, la enseñanza/aprendizaje de una lengua que no se apoye en la construcción individual ( que llevará al descubrimiento personal de la realidad lingüística) será inútil.

\*Actitud creativa del profesor para hacer resurgir la creatividad de los alumnos.

#### 4.1.-Papel del profesor.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

Nuestro papel como profesor es el de guiar a los alumnos en el descubrimiento personal de la lengua facilitándoles su aprendizaje. El profesor será que transformará en realidad el conjunto de las normas y las decisiones que organizan la acción didáctica de la clase. Es decir, el profesor del grupo será esencialmente el orientador y el organizador de las actividades que ayudarán a los alumnos a alcanzar la finalidad última del aprendizaje: APRENDER A APRENDER.

Es decir, asumir esta papel de “consejero” en el sentido más amplio de la palabra, para un profesor deseoso de poner en marcha en clase una pedagogía diferenciada, significa también ser:

- Un observador y un oyente atento de sus alumnos, atento no sólo de los resultados( en relación con su función de control y de evaluación) sino también con sus dificultades individuales( problemas afectivos y de motivación, problemas que puedan venir de la variedad de estilos cognitivos..., de los procesos de aprendizajes puestos en marcha, de las relaciones en el seno del grupo para la realización de las tareas.
- Un animador y un “ facilitador de la comunicación”, capaz de motivar los alumnos, y también, tarea bastante difícil, capaz de resolver los problemas de interacción en la clase.
- Un pilar y un apoyo afectivo, practicando un “ pedagogía de animación”, sobre todo con los alumnos con dificultades.
- Un negociador de los objetivos, de los contenidos y de los medios de aprendizaje, para cada uno de los alumnos y para el grupo-clase.
- Un co-participante en el proceso de aprendizaje: el profesor no tiene obligatoriamente todas las repuestas, y participa en la búsqueda de información y de la solución en colaboración con los alumnos.
- Un dispensador privilegiado de la información sobre la lengua y la cultura, una persona” fuente” a quien hay que recurrir cuando se está bloqueado o cuando las demás fuentes te están fallando.
- Un administrador de las actividades de la clase, que distribuirá espacios, tiempos y horarios, así como las modalidades de trabajo en grupo, en función de los objetivos individuales y colectivos.
- Un organizador de las fuentes, del material de todas las clases para la clase, y también un artesano que debe adaptar documentos y utensilios a las necesidades de su clase, e incluso elaborarlos.

## 5.-RECURSOS DIDÁCTICOS.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

La finalidad de la educación es la de conseguir **la autonomía** del alumno en el desarrollo de su aprendizaje. La curiosidad, el gusto por conocer cosas nuevas, la responsabilidad, la capacidad de resolver problemas y de investigarlos van a depender de la forma de trabajar este principio metodológico.

Como recursos didácticos, utilizaremos todo el material auténtico que esté al alcance de nuestra mano (revistas, canciones, películas, juegos, Internet...) así como el material pedagógico que se encuentre en el departamento.

### **5.1. Las TIC: elementos de respuesta a la diversidad**

En primer lugar, las TIC representan un potente factor de motivación con respecto al aprendizaje. Con la atracción que ejercen sobre los jóvenes las nuevas tecnologías en general, es necesario añadir el impacto importante de la imagen en los soportes multimedia, y también el carácter lúdico de una gran parte del material.

Por otro lado, la posibilidad de obtener resultados inmediatos, y la facultad de autoevaluarse y de corregir su propio trabajo, aportan al alumno una experiencia muy gratificante.

En otro línea destacar que las TIC ofrecen a todos los alumnos, sea cual sea su estilo de aprendizaje, unas posibilidades de progresión a su ritmo. Los dos tipos de inteligencias favorecidas por nuestro sistema tradicional, la inteligencia lingüística y la lógico-matemática, son solicitadas, pero de la misma manera lo son también la inteligencia musical, corporal, espacial, interpersonal, lo que permite a cada uno triunfar en su propia competencia.

Más allá de las ventajas puestas en relación con la diversidad de los alumnos, la utilización de las TIC nos lleva a modificar y a enriquecer la noción de comprensión. Comprender no es sólo comprender palabras, sino también discursos, es decir lo que hay detrás de las palabras: intenciones, situaciones, valores culturales... La dimensión de la comunicación no-verbal, en particular, toma una gran importancia.

Finalmente, es otro tipo de relación con la lengua y con la cultura la que se establece, lo que contribuye también a transformar las actitudes con respecto a la lengua extranjera. La dimensión multidisciplinar del material multimedia permite también a los alumnos descubrir que aprender la lengua extranjera no es un fin en sí mismo, sino una puerta de entrada a un mundo extranjero multidimensional.

### **5.2. La pizarra, negra o blanca:**

Ya utilicemos tizas o rotuladores, los profesores no podemos imaginarnos la clase sin escribir ni dibujar.

La formación inicial se preocupa poco de este aspecto cuando se considerar que no hay lugar para formar a los futuros profesores en este aspecto, siendo en realidad sino primordial, tan importante como el resto.

Lo que se escribe en la pizarra suele tener un valor absoluto: es lo que los alumnos deben memorizar, por lo que ellos se precipitan en copiar todo rápidamente y a veces mal.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

Por todo esto debemos estructurar bien lo que se escribe en la pizarra, intentar asegurarnos, según que niveles, que la estructuración en el cuaderno es la más correcta par su posterior estudio, comprensión y memorización de lo explicado en clase.

Copiar no es fijar, es necesario volver sobre lo que ha sido anotado a través de actividades de sistematización y de fijación.

### 5.3.-El cassette:

La utilización del cassette permite hacer escuchar y comprender la pronunciación de los nativos, así como los diferentes acentos regionales, locales o extranjeros que producen los locutores de la lengua extranjera. Estas escuchas de documentos auténticos o pedagógicos hacen aprender las realidades socioculturales.

¿Cómo se hacía todo esto antes de que existiese los magnetófonos?

El profesor no debe olvidar que el magnetófono tiene dos funciones: la escucha y la grabación. Por falta de tiempo, es cierto que se graba muy poco, incluso nada en el caso de los alumnos.

Ahora bien, las grabaciones de las producciones orales permiten la explotación en diferido de los errores de tipo lingüístico o comunicativo. Son igualmente útiles para conseguir una corrección fonética.

Por otro lado, en la incesante búsqueda de documentos auténticos, los alumnos pueden de forma útil grabar ellos mismos:

- \*locutores nativos dentro del cuadro de una encuesta sobre un tema definido de clase.
- \*ruidos diversos que lleven a producciones de textos escritos.
- \*lecturas, montajes de textos.
- \*canciones, emisiones

### 5.4.-la televisión

Permite la explotación de documentos de video o grabaciones, para no solamente escucharlos sino también poderlos ver. El profesor puede grabar para después poderlo ver toda clase de situaciones que representen la realidad sociocultural que se preste a la comparación o al análisis de situaciones de comunicación representativos de hechos culturales.

El primero de todos los ejemplos es el de saludo/presentación: cómo se saluda en el país de la lengua que se está aprendiendo, ¿ es igual que la forma del país de la lengua materna? ¿ existen diferencias?.

Cuando se aprende una lengua es muy bueno saber desenvolverse en el medio propio del que depende esa lengua: el comportamiento verbal y no verbal. Los gestos varían de una comunidad a otra, siendo culturales, incluso varían las posturas, la forma de vestir, el habitat,...



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº – DICIEMBRE DE 2007

### 5.5. La intervención exterior o los asistentes de lenguas.

Llegada la ocasión de contar con un nativo que pueda ayudarte en clase es muy importante preparar bien su intervención. Su llegada a clase es para los alumnos la oportunidad perfecta para poder practicar sus conocimientos adquiridos con el más real de los documentos auténticos que se puedan encontrar.

Estas visitas no se deben de improvisar, ellas se preparan explicando lo que se sabe del invitado en cuestión, preparando un dossier de preguntas. Incluso, es bueno explotar esta visita con el análisis de las preguntas que han tenido lugar por parte de los alumnos y las respuestas que han recibido.

### 6.-CONCLUSIÓN.-

Existen hoy en día bastantes manuales que están dentro de lo que sería el trabajo en clase de FLE desde un punto de vista comunicativo, siendo muy coherentes en este sentido y contando con un gran número de sugerencias metodológicas que nos dicen siempre en última instancia que todo tipo de actividades debe de estar al servicio de la comunicación.

Los recursos utilizados para conseguir este fin son importantes. Los recursos didácticos lo son mucho, hoy en día tenemos un gran abanico para poder trabajar con los alumnos en este sentido, uno en unas ocasiones, otros en otras, pero es cierto que los recursos humanos, el querer trabajar, el estar dispuesto a trabajar, a no dejarte llevar por la monotonía, por el fracaso escolar, por las presiones de la Administración, en cuanto a todo el trabajo administrativo que nos quita tantas ganas y tantas horas de nuestro trabajo es fundamental para conseguir nuestro objetivo: intentar llegar a la competencia comunicativa con los alumnos en una lengua extranjera.

### 5.-BIBLIOGRAFIA.

- Boyer, H., Butzbach, M., Pendanx, M. (1990) : *Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère*, Clé International.

-Díaz-Corrales, J. et Russell, E. (2002) : *Pédagogie différenciée en classe de FLE*, Longman

-Tagliante, C. (2006) : *La classe de langue Techniques et pratiques de classe*, Clé International

### Autoría

---

-Eulalia Cepas Gómez  
-I.E.S. Los Pedroches, Pozoblanco, Córdoba  
-E-MAIL: eulaliacego@hotmail.com